

Zeitschrift: Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule
Magglingen mit Jugend + Sport

Herausgeber: Eidgenössische Sportschule Magglingen

Band: 40 (1983)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MÄGGI INGEN MÄGGI INGEN MAGGLINGEN

Erscheint anfangs Monat
Verantwortlicher Redaktor: Hans Altorfer

Stellvertretender Redaktor: Hugo Lörtscher

Mitarbeiterin und Sekretariat: Pia Tschantré

Adresse der Redaktion: Eidg. Turn- und Sportschule,
2532 Magglingen
Tel. 032 22 56 44, Telex: etsch 34 93 34

Jahresabonnement: Fr. 26.— (Schweiz), Fr. 30.— (Ausland)

Inkasso: Zeitungsabonnementsdienst PTT (je nach Bestellungseingang erfolgt die Rechnungstellung quartalsweise, halbjährlich oder jährlich).

Verkauf von Einzelnummern: Fr. 3.— (Schweiz), Fr. 3.50 (Ausland). Bestellungen bitte an: Eidg. Turn- und Sportschule, 2532 Magglingen. Bezahlung bitte in Briefmarken.

Herstellung: Buchdruckerei W. Gassmann AG, 2501 Biel

Annونcen-Verwaltung: Annonen-Agentur Biel AG, Freiestrasse 11, 2501 Biel, Tel. 032 22 42 14

Abonnentenkontrolle: Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern

Adressänderungen: An «Magglingen», EDMZ 3000 Bern (bitte mit Adressänderungskarte der PTT Nr. 257.04, welche auf den Postämtern erhältlich ist).

Redaktionsschluss: 2 Monate vor Erscheinen. Die Artikel widerspiegeln die Meinung ihrer Autoren. Sie ist nicht unbedingt jene der Redaktion. Die Manuskripte werden nicht zurückgesandt.

Veröffentlichungen und Auszüge unserer Artikel sind mit Quellenangabe gestattet. Ein Belegexemplar ist erwünscht.

**Magglingen/Macolin erscheint monatlich
in drei Sprachen**

deutsch
französisch
italienisch

Redaktionsausschuss:
Präsident: Hans Altorfer (deutsche Redaktion)

Mitglieder: Arnaldo Dell'Avo (italienische Redaktion), Yves Jeannnot (französische Redaktion), Ernesto De Luca (französische Redaktion), Hugo Lörtscher (Bildredaktor), Pia Tschantré (Sekretariat)

Fotos:

Seite 6 unten: Kur- und Verkehrsverein Lenzerheide, Valbella, Seiten 8, 10, 11 SLS, Seite 9: Karikatur «Jüsp», Seite 15 unten: E. Hanselmann.

Titelbild:

Animation, gesehen vom Tessiner Zeichner Giovanni Cansani

INHALTSVERZEICHNIS
Seite

Animation
H. Altorfer

1

Animation und Animator
Interview: H. Altorfer

1


Animation im Breitensport:
Gedanken zu einigen Begriffen
M. Ammann

5

Animation im Gespräch –
Gespräch in der Animation
H. Ruchti

8

Animation erlebbar machen
Sinn, Ziele und Inhalte der SLS-Animationskurse
J. Stäuble

10

REPORTAGE
Spielefest-Faszination 1982
H. Lörtscher

12


Animation zum Sport im J+S-Fach Fitness oder
Gedanken und Ideen zu einem «Jedermannsturnen»
für J+S-Altrige
M. Etter

14

Mitteilungen des Fachleiters
Das Zeughaus: ein Selbstbedienungsladen?
M. Stierlin

16

17


Bergsteigen – Klettern an einer künstlichen Wand
R. Schifferli

19

Zum die «Wände-hinauf-Klettern»: Der Akademische
Sportverband Zürich eröffnet den ersten künstlichen
Kletterberg der Schweiz
H. Lörtscher

21


Wir haben für Sie gelesen...
Karl Ringli

22


Kurse im Monat April
Das «KUSPO» Lenk wächst
Theo Fleischmann

24

24

24